

Вашингтон, 2 серпня. — Серед гідготовки до голосування над законопроектом про частинну мобілізацію сил і засобів, якої домагався президент, появився в обох палатах додаток до пропонованого законопроекту, який має на меті дати пре-

Нью Йорк. — Комуністичні проводирі й їх полпентачі заповіли на середину вечір демонстраційне віче на площі Юніон Сівер, щоб ухвалити „резолюцію за мир“, наказану на зїзді комуністів в Стокгольмі. Поліція відмовилася дати дозвіл на віче під озвертим небом, мотивуючи відмову тим, що під теперішній час це може викликати замішання й боротьбу. Не зважаючи на відмову, зібралось 2,000 комуністів і їх попутників на означених місці, одначе їх окружила товпа з 8,000 людей. Поліція розігнала вічевиків, які опісля пробували робити демонстрації в інших місцях. Арештовано 14 осіб за згіршаючу поведінку, а три особи зазнали покалічень серед метушні.

**РАДЯТЬ НАД ПІДВИЩЕН-
НЯМ ПОДАТКІВ**

Вашингтон. — Сенатська фінансова комісія відклінула пропозицію палати представників для об'єднання податків і зв'язавшись, а зате вийшла з проєктом, щоб накласти ще податок на чужі країни, що продають наші товари.

А також Е. Скадрілі, європейський координатор американської Комісії для Переміщених Осіб, зрозумівши зі свого поста, заявляючи, що політика уряду не дає йому довести повноважень, щоби вилучитися зі своїх задків.

На чоршанні нових банкію треба видати 3,375.000 доллрів. Самий папір коштуютьме 575.000 доллрів. На такія видаток треба окремого закону.

спосіб причинитися до придбання приходу у вистітї паяблїонї, яких зажадав президент на покриття коштів озброєння. Мають бути наложени податки від продажу телевізїонї апаратів, холодильнїх і машин, устатовлених на прилюдних мїсяцях для продажу гуми і інших подібних виробів.

Нью Йорк. — Негайно після затвердження присуду на комуністів, місцева преса почала заставлятися над можливи-ми наслідками цього судового рішення. Тому, що Верховний Суд звичайно відкидає апеляції, коли присуд першої інстанції був затверджений апеляційним судом, можна прийняти за певне, що цей Суд відкине новий відлік, як неоправданий. Тому преса вже наперед передбачує наслідки присуду. З огляду на шкідливість і небезпеку дальшого ді-яння комуністів в Америці, я-ких у присуді вважається за п'яту колону, влада буде могла приступити до масового ареш-ту комуністів, головно провід-ників, яких число вносить в різні стейтх разом 12,000 о-сіб. Опісля таких арештованих комуністів можна буде поста-вити під суд, а коли буде ви-несений присуд, наложити їм відповідну кару. Газетр Роу-мор з газет видавництва Гер-ста звертає увагу на вислів судді Лернеда Генда, який на-писав правний вивід для умо-тування затвердження прису-ду. Він каже: „Ми не знаємо жадної країни, яка дозволяла б на таку сваволлю (для комуні-стів) як наша країна, а в жадній, за винятком Англії, во-ни не мали б такого справедли-вого переслухання, як у нас". — Отже за надуживання аме-риканської волі комуністи мо-жуть тепер потрапити в таке по-ложення, яке вони приготу-вали для громадян, що хотіли зберегти американський лад.

Комісія Атомової Енергії оприлюднила, що вибрала фірму Е. І. дю Пон з Вилмінгтону, у стейті Делевар, для завідування новими фабриками при виробі водневої бомби. Контракту ще не підписано, однак тому, що ця фірма здавна виробляє

- Дарус два фунти цукру газоліною станцією Мьялтона Ламберта в Шікаго кожному, хто купує нісім галонів газоліну. Це на доказ, що в Америці нема недостачі цукру.
- Закрили домівку газети „Ворлд Телеграф енд Сан“ на час страйку редакторів. Мимо того працівники й робітники, що зголошуватися до роботи швидко дістають правильну платню.
- Хочуть відновити Бюро Восених Інформацій (О. В. І.). За попередньої війни висті з цього бюро йшли по більшовицькій лінії.
- Конгресмени не похотують радити підчас „капів“. Дехто каже, що закон приписує Конгрессові розіткати 31. липня, за вишком війни. Теперішній стан — кажуть — це тільки стан необхідності а не війни.
- Прізви́з лідатком менажерю з Африки до Йою Рюрку Т. Монсінт з Дейтон, Огайо. Разом було 13 звірат, між ними два леопарди і два ріносери.

**7 ЧЛЕНІВ РАДИ БЕЗПЕКИ ПІДДЕРЖУЮТЬ АМЕРИКАНСЬКЕ СТАНОВИЩЕ ПРОТИ
СОВЕТСЬКОГО ОБМАНУ**

Лейк Соксес, 3. серпня. — Ворен Р. Остин, американський представник в Раді Безпеки Об'єднаних Націй, домагався вчора від Советського Союзу конкретної пропозиції для замирення Кореї, на potwierдження видвигоної на востокським представником справи „мирного поладження кореїської проблеми” на порядок нарад Ради Безпеки. „Якщо хтонебудь має яку іншу ре-

Лейк Соксес, 3. серпня. — Злучені Держави опрацьовують тепер план для створення окремої постійної комісії Об'єднаних Націй, що мала б за окреме завдання негайно просліджувати будь-які нові акції агресії донебудь у світі. Це вможливило б Об'єднаним Націям негайно встановлювати винуватця кожноїчасної агресії та скеровувати проти нього свою акцію. За цим криється побоювання головно щодо можливостей „локальних воєн” в країнах, де Об'єднані Нації не мають свого відповідного представництва, яке могло б безсумнівно і негайно створити

вину агресії в суматосі пропаганди, яка її супроводить. До цих країн зараховується зокрема Югославію, Іран, Індокитай, Формозу і т. п. Використати там для прослідження вини за агресію теперішнього апарату Об'єднаних Націй могло б забрати забагато часу, а практика в Кореї виказує, що кожну свою агресію більшовисти довго і старанно підготувляють наперед і під кожним оглядом, щоб в слушний час не тільки досягнути блискавичну перемогу, але й вини за агресію скинути на нападеного.

— • —

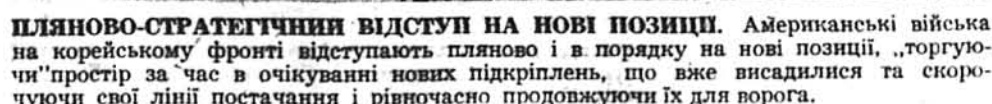
Мадрид, 3. серпня. — Ухва-
лена Сенатом позичка сто міль-
йонів доларів для Еспанії ви-
кликана серед еспанців всіх
переконань справжній ентузі-
азм, хоча ухвала ще могла б
бути відкинута Палатою абсо-
лутизму. Еспанська преса
здає всіх напрямків однодушно
заявляє, що це є першим кон-
кретним доказом американсь-
кої приязні до Еспанії та ро-
битись великі надії на даль-
шій поліпшення стосунків і збли-
ження Еспанії в світовий проти-
комуністичний фронт.

Брюссель, 3. серпня. — Внутрішні неспокої в Бельгії, зв'язані з поворотом короля Леопольда з "добровільного вигнання", продовжують кризу, не заважаючи на передачу королівських prerogativ престолонаступникові Водуйові. Відповідний законопроект в цій справі має бути предложений парламентом завтра, але невідомо після проголошення королівської прокламації ролі пом'ялися противники ко-

Вашингтон, 2 серпня. — Злучені Держави переводять зміну плянів в справі виробу й постачання зброї для Західних країн. На підставі давнішої умови з країнами приналежними до Північно-Атлантичного Оборонного Пакту, європейські держави самі мали виробляти амуницю й зброю для своєї оборони, а Злучені Держави мали їм тільки допомагати. З огляду на положення в Кореї президент Труман жадає ухвалення чотирьох біліонів доларів на прискіплення озброєння Західних країн. Щоб на який як свідок явився секретар стейту Дін Ачесон, секретар оборони Луї Джансон і ін. Кім того обговорювання можливістю висилки амуниції зброї з Європи до країн Далекого Сходу, загрожених комуністичним походом.

Президент Труман змінив свою постанову з-перед сьомісниця, яка забороняла вивіз з Америки зброю для армії китайських націоналістів під проводом Чіанг Кай-шека і дозволив на вивіз зброї для цієї армії при обороні остріву Формози. Це має бути проведене після останньої розмови ген. Доглеса МекАртура з Чіанг Кай-шеком, про яку сповістили газети у вівторок. Д

Монреал, 2 серпня.—15 міжнародних юній, які нараховують 90,000 членів, рішили викликати залізничний страйк на 22 серпня, якщо у міжчасі керівництва канадських залізничних підприємств не підвищать платні робітникам. Між залізничними компаніями, загрозованими страйком, знаходяться такі: Канадіан Пасифік, Канадіан Нешенел і залезні від них менші компанії. Дених давніше \$303,000,000 довжикту Китаю. Секретар Ачсон сказав на пресовій конференції, що ЗДА думають висилати зброю до Формози, наче відмовився виявити подробности.



**АМЕРИКАНСЬКІ ВІНСЬКА ВІДДАЮТЬ ПРОСТІР ЗА ЧАС,
ОЧІКУЮЧИ ДАЛЬШИХ ПІДКРІПЛЕНЬ**

Токіо, 3. серпня. — Американські війська в Кореї протягом вчорашнього дня і сьогодні вранці продовжували відступати на нові позиції, що в офіційному комунікаті називається „загальним планово-стратегічним відступом”. Акцію переведено головню на централь.

ному фронті, залишаючи червоним місто Кумчон. Американські руки, що не відбуваються під окремим напором ворога, впадаються радше „торгівлю” простору за час, в очікуванні введення в дію значних вже американських підкріплень, що в останньому напілі прямо зі Злучених Держави американців у відношенні трьох до одного. Проте, вони не могли перешкодити у висаді підкріплень і авчорашній відступу американців оцінюється як „похід назустріч” новоприбулим підкріпленням, для скорочення ліній постачання. Розвідка повідомляє, що по воро-
(Докінчення на стор. 4-й)

Південна Корея, 3. серпня. — Північно-корейський міністер закордонних справ, Вей Дімб, заповів сьогодні, що як почне-ть союзницький протиступи проти комуністичних наїзників, то він не зупиниться на лінії 38 рівнобійника, але продовжуватиметься до кордонів Манджурії. Це було перше офіційне ствердження рішучості корейців звільнитися від комуністичного напесника цілу країну, а не тільки її південну частину.

Токіо, 3. серпня. — 3 кол а мериканської розвідки стверджують, на підставі зізнань полонених японців корейців, що комуністичний фронт азер жуться у великій мірі впливом або терором комуністичних фанатиків. Вони безпосередньо стріляють кожного з своїх воїків, що тільки загався б йти вперед, хоча це мало б означати певну смерть. — Самі воїни, як попадають у полон, або як їм загрожує полон, повністю самодовбуства. Зізнань інших полонених виходить, що комуністи почали інтензивну підготовку до теперішньої агресії вже з початком цього року.

Сайгон, 3. серпня. — Головнокомандуючий французькими збройними силами на Далекому Сході, ген. Марсель Карпентієр, що має під своєю командою около 150,000 військ, запропонував вчора окрему конференцію всіх альянтських командантів в цьому районі, — для обговорення проблеми спільної оборони цілого Далекого Сходу, зокрема Індокитаю. — Він вважає, що в цих нарадах була б необхідна участь американського головнокомандую-

Лондон, 3. серпня. — Сенатор Гері П. Кейн, республіканець з Вашингтону, що відбув п'яти-тижневу студію поїздки по Європі, заявив тут вчора, що оборону підготовку країн Атлантичного Пакту в Європі він вважає „критично слабюю” Проте, він виявив своє „най-♦

- Комуніст-китайський уряд повідомило, що він пропонував Північній Кореї допомогу в теперішній війні, але пропозиція, мовляв, була відкинута.
- Адмірал Кірк, американський амбасадор в Москві, заловив свою поїздку до Західної Німеччини, дивлячись „з особистих мотивів” провідати днів.
- Висловлення Туреччини до оборонного Атлантичного Пакту задежить головню від менших його партнерів, бо ЗСД, Британія і Франція вже мають договори з нею і не ставляться прихильно до її нових заходів — ствердив представник британського міністерства закордонних справ.
- Відомий гітлерівський фінансовий потентат д-р Шваб цього дня сказав, що п'ятий раз відповідала перед денацифікаційним німецьким судом.
- Індонезія заборонила зголошувати добровольців до війни в Кореї.

СВОВОДА SVOBODA

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОВОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЗАЙВИЙ ТРУД

Зусилля вільного світу щодо пологодження своїх протирічностей зі Східним Союзом дипломатично в рамках міжнародної організації, відновлені тепер знову з поворотом совєтського представника до Ради Безпеки, є рішучо зайвим трудом, зайвою витратою енергії та часу, та ще й в хвилині, як світ знову починає з усіх кінців тріщати і запалюватись полум'ямми пожеж нової війни. Вже перше засідання Ради Безпеки, після повороту совєтського представника, було черговим і теж зайвим доказом цього.

Совєтський Союз від 13-го січня шантажував Об'єднані Нації своїм бойкотом, бо вони не підкорились його диктативу щодо прийняття до свого гурту другого такого самого комуністичного шантажиста. Як шантаж не мав успіху, але напавши, вишлов на користь Об'єднаним Націям, що без совєтського представника могли в згоді і злагоді вирішувати найважливіші справи, виключно з історичним рішенням щодо оборони Кореї перед комуністичною агресією, Совєти знову вернулися до Ради Безпеки і знову з тою самою метою диктувати або нав'язувати всі творчі зусилля і працю.

На цьому засіданні совєтський представник, Яків Малін, що перебував прислужуюче йому на серпелі президентства Ради, повівся як на божественну пристрасть: подиктував хто має право слухати його диктату, намагався диктувати порядок нарад і взагалі поведінку як комісар, забуваючи цілком, що він не є в совєтському колгоспі. Зустрівшись з незвичною для совєтських диктаторів опозицією та не маючи можливості розправитись з нею по звичаю наганом, він вилаявся по всім правилам комуністичної діалектики, ставлячи все догори ногами, заперечуючи наявні факти та повторюючи найбільш безликі брехні і наклепи. Слухаючи струї тої брудної лайки, людина зі здоровим глуздом має враження, що або сидить в цирку і слухає блазня, або оглядається за поліцією в підвоярні, що той божевільний може в кожній хвилині поповнити якийсь страшний злочин.

Вирінає питання: навіщо це робиться, навіщо витрачається час і труд та кому потрібне це продовження цирку з совєтським блазнем в такій серйозній інституції, як Об'єднані Нації? Дотеперішня практика совєтської політики, як домагань і заборон, дає більше ніж переконливі докази, що тут мається до діла справді з божевільними і злочинними, що з Кремлем ніхто не договорився і не договориться, якщо не послухає його диктату і не прийме ролі покірного барана, що з "ентузіазмом" готові піти на зарі. Жадні промови, жадні словні аргументи не завернуть большевизму з його шляху до запланування над світом, і ніхто ані ніщо в світі не встиг відвернути останнього удару між вільними народами та рабовласницьким большевизмом, що його вирішать не слова, але вістря мечів.

І знову вирінає питання: чи справді потрібні ці комуністичні комедії з совєтським представником в Об'єднаних Націях? Чи справді ця організація була створена і вільні народи вдержують її податками своїх громадян на те, щоб вона служила трибуною большевизмів брехливих агітків? Чи вільні народи мають не тільки приймати удари большевизмів агресії в одних місцях і жити під її терором в других, але ще й випускати з міжнародної трибуни большевизмів тирад і обвинувачень та обид за те, що вони не пхають добровільно шні в большевизмське ярмо?

Колишній президент Злучених Держав, Герберт Гувер, видивив свого часу пропозицію реорганізації Об'єднаних Націй без совєтських шантажистів. Чи вільні нації не заощадили б собі зайвого труду і не скріпили б своєї так потрібної оборонної сили, якби послухали мудрої поради цього заслуженого і досвідченого державного мужа?

Десятирічка великих видатків на зброю

Ще немає війни — тотальної війни — а видатки на неї вже дійшли до десятків біліонів річно. Це є ціна оборони перед большевизмською неволею. Вже тепер треба бути приготуванним на особисті податки і на деякі особисті обмеження життя на відповідний протяз часу.

З виявленням частинного плану президента, щоб Конгрес признав чотири біліони доларів на дальшу допомогу для озброєння вільного світу, конгресові кола швидко зрозуміли, що Америка запряже себе до обов'язку дбати не тільки про себе, але й про тих, що разом з нею опинилися перед безпосередньою загрозою справжнього катаклізму. Навіть, якщо б не дійшло до трестової світової війни, шорічні видатки Злучених Держав на свої й закордонні потреби виносилимуть 30—35 біліонів.

Із останніх чотирьох біліонів президент мав би призначити три з половиною біліона для країн з Північно-Атлантичного Пакту; далше 193,000,000 для Філіппин, щоб прискіпити озброєння цієї країни у зв'язку з обороною південно-азійських країн. Отже сума 30 біліонів є круглою зведеною видатків, які планувала Америка на свою оборону й оборону союзників перед корейською війною. Коли однак Кремль почав пряму воєнну агресію замість дотеперішніх підступних поволавань правних урядів при допомозі п'ятої колонії, Вашингтон мусів перевести свої плани і з ними злучені видатки.

Отже саме ця ревізія планів принесла з собою здвоєні видатки. В Америці треба підняти видатки на мобілізацію, якої перед тим не планували на такі великі розміри. Ця мобілізація може тривати неозначений час. Кажуть, що вона потриває десятирок років і тому військові кола передбачають річні видатки в сумі 30 біліонів. Перед нападом на Корею видатки мали бути розділені так: На озброєння Злучених Держав 15 біл., а на озброєння союзників біліон і чверть. Після агресії в Кореї: На зброю Злучених Держав додатково десять з половиною біл., а на озброєння союзників чотири біл. — разом \$30,750,000,000. Це все тільки на один рік.

Такі видатки треба буде витрачувати щорічно доти, доки не буде певности, що Кремль зрешті з військових ділянь, а почне дорогою переговірів наладувати міжнародні справи.

Видатки у висоті 30 біліонів це є 14 відсотків загальних

приходів Злучених Держав. Планувачі у Вашингтоні обраховують, що річний прихід країни зростає незабаром до 300 біліонів річно, а тоді бюджет на мілітарні видатки пропорційально зменшиться і виноситиме тільки 10 відсотків загальних краєвих доходів. У такому випадку видатки на озброєння не будуть становити загрози для економіки й добробуту країни.

Замітне, що Конгрес не ста-

Іван Келдин.

ЧАС ФЕРМЕНТУ

Серед того, що існує і діється в американсько-українському громадянстві, багато чого нам не подобається. Нам — себто всім: одним одні, другим друге, але всі відчуваємо, що далеко не все є в порядку.

Спершу давні тутешні імігранти були насторожені взагалі до приїзду європейських скитальців. Потім захопилися тією ідеєю, що цифрою виказав могутній здвиг SWADK-ту. Але запал скоро минув. Талановитий карикатурист схопив ту історію настроїв у рисунках, як то старий імігрант з отвертими раменами жде над морем свого скитальця, що шасливий вимахує з корабельної палуби капелюхом; у другому рисунку бачимо господарів, що з похмурими мінами і з руками в кишенях ждуть на тому самому місці своїх гостей; третя стадія у цьому циклі — як господарі руками й патиками відштовхують приходячий корабель. Розчарування було обостороні і воно й дійсно остаточно не минулося. Але минається.

Ці одиниці видатків тієї нової ери, що настала з масовим приїздом нової української іміграції до США. Такі видатки багато, бо вся ця нова американсько-українська проблема надзвичайно різногранна. Але вже навіть сьогодні, в несповна півторо року, як почала плисти нової іміграції хвиля до американських берегів, розпоряджаємо перспективно, із котрої можемо вже спокійніше і минуло оцінювати і в майбутнє дивитися. Маємо наприклад з собою не тільки період взаємних наїркай та докорів, але й деякий досвід із першою стадією включання нової іміграції в існуюче тут зорганізоване громадське життя та втягання давніх імігрантів у новотворені організації. В обох випадках стан ще пливкий. Тяжко ще недавній час радісної творчості на організаціїному відтинку: організа-

вись тепер критично до видатків, пропонує президентом, бо вони полягають на обчисленнях фавіхів з усіх ділянок життя країни. Як доказ на це може послужити призначення Конгресом коло 27,000,000 на видатки, злучені з виконанням Четвертої Точки промови президента на доповіді відсталіх країн, хоч початково Конгрес ухвалив тільки \$10,000,000 на цю ціль. Деякі перешкоди зайдуть при виділенні Еспанії позички у висоті \$100,000,000, яку треба буде перевести окремо через Міжнародний Банк. Однак, де є добра воля, там найдуться і способи.

Щі повставали, як гриби по дощі. Можливо, що й ще деякі новстануть, бо навіть відчувается потреба деяких (Культурна Рада, добре поставлене згуртування інтелектуалістів), — зрештою, життя висуває щораз нові потреби і ніколи не можна казати, "стає" на підставі теоретичних міркувань. Проте нема теж і сумніву, що організаційна гарячка минула. Можна теж вже сьогодні, по дво-річному, а то й кількмісячному досвіді: спостерігати, як деякі новотворені організації виявили свою анемію і як вони вступили усім заходам штучного підкормлювання — поволи, але неминує наблизиться до свого кінця, що прийдє непомітно, навіть без гучного "Вічна пам'ять".

Ми мали за собою також організаційно-політичну гарячку. Створилася вже ціла мережа політичних організацій, широке віяльце. Нема ще тієї витонченості, що спавала б віяльце в одну цілість. Але й на цьому полі видно вже деякі спроби, чуття вже розмови не про ділення, а єднання, спершу для конкретних цілей, згодом може й органічне.

Іде теж процес симбіозу: зливання новоприбулої громади з давньою в одностайний організм. Помалу, з труднощами і скреготами, але безупинно, щораз далі. Невдавні конвенції братсько-допомогових організацій кинули жмуть світла на цей процес: цілості приплив нових членів до цих організацій, водночас ще внутрішню нехті давніх членів, що не всі всіляк відразу зрозуміли нову ситуацію і не тільки від новоприбулих жаліли достосовуватись, але й самим приміноувати себе до нових часів і їх нових вимог. І може, коли брати цифрове відношення нових членів і їхнього заступництва в дирекціях братсько-допомогових організацій, то може воно ще неправильно, може воно тер-

Леонтій Форостіаский.

Слідами мучеництва України

„ХУТІР БИКОВНЯ" ТА „БАБІН ЯР" У КИЄВІ.

Фізичне винищування українців — „народовбивство", — провадилось й провадиться московським комунізмом, що окупував українські землі, організовано й у великих розмірах: Винницькі могили невинно замордованих тільки частково продемонстрували, яку жахливу дійсність мучениць переживають українці — наші брати й сестри у „совєтському раю". І коли у Винниці невинні жертви комуністичного терору пороховано десятками тисяч, то у м. Києві, столиці України, невинно склали свої голови сотні тисяч українців. Де ж ЧК-ГПУ-НКВД заховувало ці невинні жертви у Києві?

Аж до переносу столиці з м. Харкова до м. Києва (у 1934 році) всіх розстріляних закупаються переважно на Лук'янівських кладовищі: головні й бічні алеї й всі дороги на цьому кладовищі — це великі братські могили замордованих. Місця поховання старанно зрівняні, земля добре утрамбована, цілі поляни — такою місця масових братських могили. Іх також добре впривілюють, з'орано та посіяно на них полянах траву. На цьому кладовищі лежить замордованих не менше 25-30 тисяч. Адміністрація й технічний персонал кладовища були старанно підібрані НКВД й з'являлися його агентами. Вони повинні були так зі свого службового обов'язку, як й зі страху, мовчати про все, що вони знали й бачили. Один з учнівських робітників цього кладовища дуже й дуже неохоче, оглядаючись на всі боки, щоб не було зайвих свідків, розказував так: Під вечір ми одержували розпорядження викопати могилу. Точку не знаначалося місце. Зпочатку, де були дороги на кладовищі, після окремих пошуків. Могили ми викопували „стаканівськими" темпами й до опівночі вона була готова. Після цього ми залишали кладовище. Опівночі НКВД привозило замордованих й заковувало їх власним апаратом. Нікому не дозволялось при цьому бути. Похованих адмініст-

путь ще від отих консервативних пересудів; проте нема найменших сумнівів, що маса нових членів матиме щораз більший вплив на вигляд, хід і вислід майбутніх конвенцій, а кілька років не грає у такій великій справі жадної ролі, чи пак: може відіграти тільки спасенну ролу підготовки, а не випадковості.

(Покінчення на стор. 3-тій)

рація кладовища не реєструвала, отже тільки НКВД знало скільки жертв лежить там. Коли ми на другий день прихилили на місце поховання, то воно було так старанно замасковане, що й нам трудно було встановити, де саме відбулося таке поховання.

З переносом столиці до Києва й переїздом до нього диктатора Постишева — почалися масові арешти й розстріли українського націо-нального активу. На Лук'янівському кладовищі вже не вистачало місця, а головне — зайві спостерігачі з адміністрації кладовища зв'язували руки НКВД, яке в той час планово провадило народоббивство у широкому масштабі. Для НКВД потрібна була вільна й безконтрольна ділянка.

З цією метою на Чернігівському шосе, на 7 кілометр від Києва, по дорозі до Броварів, на хуторі Биківня, у великому сосновому лісі, що простягся на десятки кілометрів з обох боків шосе, НКВД знайшло відповідне місце площею кілька гектарів. Це місце було огорожено високою дощаною стіною, в середині побудовано цих полянах траву. На цьому кладовищі лежить замордованих не менше 25-30 тисяч. Адміністрація й технічний персонал кладовища були старанно підібрані НКВД й з'являлися його агентами. Вони повинні були так зі свого службового обов'язку, як й зі страху, мовчати про все, що вони знали й бачили. Один з учнівських робітників цього кладовища дуже й дуже неохоче, оглядаючись на всі боки, щоб не було зайвих свідків, розказував так: Під вечір ми одержували розпорядження викопати могилу. Точку не знаначалося місце. Зпочатку, де були дороги на кладовищі, після окремих пошуків. Могили ми викопували „стаканівськими" темпами й до опівночі вона була готова. Після цього ми залишали кладовище. Опівночі НКВД привозило замордованих й заковувало їх власним апаратом. Нікому не дозволялось при цьому бути. Похованих адмініст-

Кілька місцевих хат з мешканцями, що знаходилися на віддалі кількох кілометрів, так було залякано цим жахливим сусідством, що й близько туди не підходили. А коли хто випадково туди попадав, не знаючи жадних ділянок, то такого гостя виявляли пси, які сторожили це місце й він зникав та до дому більше не повертався.

З 1934 до 1941 року там знайшло свій „вічний спокій" не менше 50 тисяч українців, але цифра ця приблизна... можливо, там їх є значно більше.

Ця територія вже була відкритою братськими могилами та перед НКВД, мабуть, вже стояло питання про поширення території, чи підшукування іншої... але... розпочалася війна...

Большевики вийняли. До Києва вступив мовий німецький окупант. Місцеве населення мало накінець змогу заглянути в цей жахливий закуток. Огорожу було знято. Будинки розібрано. Дарницька Районова Управа й Управа міста Києва перед цивільною німецькою владою порушили справу, аби цю катиню оприлюд-

(Докінчення на стор. 3-тій).

Мирон Заклинський

3 КАРПАТСЬКИХ МАНДРІВОК

Там слід було розпитати у пастухів про нічліг. Рухливий Міко подався до них, а ми спочивали, скинувши напелечники. За кілька хвилин він гукнув до нас і показав напрям, куди далше йти. Скоро дійшли ми до поганської коліїб і чепурної хатки біля неї. Хатка була замкнена, та Міко негайно прийняв порадище коло замку і віконичи. Велика була нам вигода мандрувати з Міком. Без нього наші нічліги були б мізерні. Найдємо, бувало, під ніч мисливську хатку, або гарну колібу, та що з цього, коли вона щільно замкнена. Лиш о-скома, що не почувати нам у ній. Та наш Міко давав тоді майструвати коло нескладного, саморобного замку, то патиком, то шматком заліза — і

за вигідне спання і змогу варити на кухні.

Отже велике було тепер наше здивування, що тут Мікові не пощастило добутись до мисливської хатки, хоча працював у поті чола. Ми взялися приладити до спання колібу. Наломили смерекового гідля, накрили, хто простиралом, хто пласцем, шось із напелечника поклали під голову, по-втягали коши — і постіль готова. Дах накривав не всю колібу, лише краї. Середина призначена на ватру, не була прикрита. Це велика невгода підчас дощу і холоду. Та погода заповідалася гарно на найближчий ніч.

Слід було зарання встати, бо чекала нас велика мандрівка. Тому ми навіть не клали ватри; повечеряли наскорі, що хто витяг собі з напелечника.

Тимчасом на дворі все перемінля величчя ніч. Ясне небо дивилося безліччю зір на схильоване море хребтів і верхів. Протяжно шумів з долини ліс, грав якусь безконечну мелодію; журчала вода десь донизче в потічку та обдарувала його будзом і ма-

дзвінко шуміла на полониннім водопою, спадаючи з вижчих, довгих, корит у нижчі. Масиви сусідніх гір могутньо рисувалися в тілі неба.

На жаль не було в нас часу пережити цю красу, зупинитись над нею. Ми повинні були до світанку виспатись.

Як лише розвиднилось, почали ми поратись. Розвели ватру, варили, голили, на-правляли, що треба було коло напелечника, чи одягу. В 5 годині 30 хвилин вирушили в дорогу.

Прийшлося знову переходити попри коліби. Це була неділя. До скотарів прийшли зі сія їх рідні — і ще кількоро людей, що їх худоба тут паслася, забирали свою пайку на біду. Ми розговорилися з ними, попиваючи молоко. Жінота бажала, щоб інженер поробив їм зникми. Він згодився і знімав їх на тілі полонини, і коліби, групами й поодинокі. Відразу їм заявив, що зникми вилічє аж у Львові та при-шле не скорше, як за два тижні. Вони подали свої адреси й та обдарували його будзом і ма-

слом.

Ми почали підлазити нестримко стежкою під шпиль Поленського (1697 метрів). Ранок був ясний, настрій ба-дюрний.

Ми доряджували інженерів робити кращий ужиток з апарату. Замість нести з доміважкі харчі та їсти їх несвіжими, краще йому добувати їх на місці. На полонині оголошувати по всіх колибах, що робити знимку за пів кг. масла, або будза, або за хліб і молоко, — та й матиме цього добра більше, як зможе нести. Ми йому поможемо, під умо-вою, що за наш труд відстане-мо те, що несемо. Це корис-ніше, як знімати самі гори і полонини, ба за такі зникми ніхто нічого не дасть.

Жартували ми на кошт ін-женера і підходили між жере-повими кушами все вище. Же-реп не росте тут густо. Ми проходили без труду.

Незабаром опинилися на шпиль Поленського. В поран-ковому сонці розгорнулася величава картина незаних-нам досі хребтів і верхів. Ми

згодом відшукали серед них знайомих, але ж звідсіля виглядали вони йнакшими.

Ми приймали соняшну ку-піль та насичувалися красою картин, що розгорнулись на всі сторони. Більші гори називали ми за поміччю мапи і компаса. На сході гори мен-шаді і ген на небосхилі ми бачили рівнини з селами, тем-ними плямами лісів, містечка-ми й ріками.

Надійшов другий гурт охот-ників бачити гірську красу. Не були це мандрівники з да-лека, лише селяни, що працю-вали близько, при будові му-рованих. Вони з долів, гір до-се не бачили, тому і прийшли при неділі, оглянути найвищу гору в цій околиці. Ми розго-ворилися із ними і показували й називали їм довкільні гори.

Тимчасом сонце сховалося за хмару і подув холодний вітер. Скінчилося наше доз-вілля. Селяни пішли в долину, а ми рушили в дальшу манд-рівку, побувати ще й на сусід-ній горі, Кізьому Готані (1616 метрів). Він зовсім близько, лише сікло між Поленським і

ним глибоке. Його білий, ске-лястий хребет із темно-зеле-ними острівцями жерепу подо-бався нам усе більше.

Ми сходили стрімкою, ске-лястою збічкою Поленського, поміж кушами жерепу. Небо над нами зовсім захмарилося. Коли ми врешті опинилися на сідлі між Поленським і Кізім Горганом, стали перед сті-ною густого, височого жерепу, аж мороз пішов по тілі. Шу-кали за стежкою, хоч би оде-ляючи, та не нашли. Рад-не-ради почали ми „продиратись" через гушавину. Цей шпиль-ковий кущ, довгий на 2-5 мет-рів, не росте рівно в гору, ли-ше скісно, наче плазує над землею. Це утруднює перехід. Приходиться горішні гилі від-гінати і на долинах ставати, щоб їх притягнути до землі. Працьовито продирались впе-ред. Траплялися малі гайляни, на кілька десятків кроків за-вдовжки, а далше знову му-рено стояла непрохідна гуша-вина.

П. Зайрський. ЛЕСЯ УКРАЇНКА ПРОТИ МОСКВИ

1)
„Хто мав хайливі іданти
а нас важила, страшна думка
змова“
(Л. Українка „Вояриня“)

Сорок років тому, у квітні 1910 року, перебуваючи в Єгипті на лікування, Леся Українка протягом трьох днів написала свою драматичну поему „Вояриня“. Як відомо, згадка про рідні місця і туга за рідним краєм спричинилися до написання „Лісової пісні“. Так само і „Вояриня“ написана Леся Українка під враженням сильно пережитої туги за батьківщиною. У поезії і в листах того часу ці настрої і почуття виражені також дуже яскраво. Виразним є опис особистих переживань поетеси в її листі до героїні „Вояриня“ Оксана. „Вам пані задушила по рідним краю — це є також слабкість...“ „Коли б я поїхала на Вкраїну, то може б ще й одужала...“ „Не кожній привабило до чужини...“ — ці слова, що стосуються до Оксани, треба безперечно віднести й до самої авторки, до її переживань на чужині в далекому Єгипті.

Проте центральне місце в цій поемі займають не мотиви ностальгії, а найактуальніші проблеми тогочасної української дійсності. Палкий протест проти московської неволі, протиставлення „свободолюбної України“ деспотизму московської монархії, проблема шляхів і засобів боротьби проти московської тирanii — ось що становить головний зміст поеми „Вояриня“.

Живо реагуючи на найважливіші проблеми сучасного українського національно-політичного життя, Леся Українка здебільшого зверталася до готових сюжетів світової літератури. Але пишучи про давні часи, про чуже життя і чужі країни, поетеса, як влучно зауважує М. Сашан, „думала про Україну, середом була три млі, писала повість про наш час і наші обставини“. Проте українські сюжети також завжди цікавили Леся Українку. Вона уявляла час мріяти написати драму про Бондарівну і т. ін. Але довгі й далекі мандрівки поза межі України, неможливість дістати відповідні джерела та інші причини не дозволяли Лесі Українці здійснити свої плани.

Єдиним твором з українською історичною тематикою залишається драматична поема „Вояриня“, написана 1910 року. Змістом своєю „Вояриня“ зв'язана з історичними подіями XVII століття, точніше — з добою Руїни і Петра Дорошенка. Ця доба викликала зацікавлення у багатьох українських письменників. П. Куліш присвятив добу Руїни свій соціальний роман „Чорну Радю“. М. Костомарів написав повість „Чернігівку“. Л. Стариченко „Черняхівська“ — історичну драму „Гетьман Дорошенко“. Пачовський — „Сонце Руїни“. Автор цих творів намагалися наперед правдиво відтворити історичне минуле України. Були й інші твори, в яких історичні події часів Руїни відходять на другий план і в яких автори розвивають певні психологічні проблеми (драма К. Аренка-Карого „Гандзя“,

Голоси Читачів Треба правди шукати в самих себе

Де б наш брат не пішов, з літа, які нічно повторюють ким би він не говорив, то всюда почує між своїми людьми нарікання, що „нам зробила кривду альянція хтось інший, бо не дали створити української держави“ по першій світовій війні.

Коли б така історія тепер повторилася вдруге, то для кожного не було б ніякої несподіванки. По перше тому, що українці ніхто не дасть незалежності, ніщо вони самі не здобудуть, все одно чи боротьбою чи іншим способом. Друге тому, що треба вчитися від інших, як це робити.

В Америці ми є свідками, як досі, як старі так і нові громадяни українського роду не стали ще поруч себе до спільної праці. Ось тепер ми є свідками, як після проголошення през. Трумана небезпеки в Корейській демократичній війні об'єдналися і став до праці та боротьби. Політичний протиставлення Трумана, нью-йоркського губернатора Тома Е. Дью, негайно проголосив солідарність з його планом і об'єднався з ним повністю. Подібне сталося в Англії, не зважаючи на те, що там при владі соці-

Слідами мучеництва України

(Додаток з сторони 2-ої)

ни перед всім світом... але всі такі старання були даремними...

Німеччина окупувала всіма засобами „затушувала“ цю справу до таких розмірів, що коли вона набрала широкого розголосу, хутір Биковню було взято під охорону Гестапо й всякий доступ до цієї катівні, навіть німецькій адміністрації, був суворо заборонений. Викопані Управою Міста пам'ятники, що плянувалися поставити на цьому „кладовищі“ й біля дороги, теж було заборонено там поставити...

Чому ж німці не оприлюднили більшовицьких катівень на Лук'янівському кладовищі й на хуторі Биковня?

Пояснення може бути тільки одне: справа в тім, що Гестапо, як й НКВД, постаралося, внаслідок своєї окупації, облаштувати нашу столицю ще однією жовтою катівнею — „Бабин Яр“. В перші дні окупації Гестапо масово розстріляло й заховало там разом з жидівською частиною населення закладників українців, та протягом майже трьох років масово винищувало український актив, який у цьому „Бабині Ярі“ знайшов свій „вічний спокій“. До Гестапо „попролазили“ більшовицькі агенти й німецькими руками розправлялися з українцями. З кожним днем ці жертви збільшувалися... вони по кількості були мало що менші, чим втрати від НКВД. Цю „каїнову“ роботу форсували фольксдойчери й чорносотенці — росіяне, що ще недавно маскували себе друзями українців. Внаслідок цього загинули у Києві десятки тисяч активістів українців й поміж ними: проф. Багацький — голова міста Києва, ред. Рогач, журналіст Петренко, письменник О. Тейга (перезаказав собі в'язи й скелю крові), голова районних управ — проф. Махія, Форостівський Євген зі своєю дружиною, інж. Романів, проф. Лазуренко, дирек. Медичного Інституту, Рудь, Чувєра... й багато інших українців, що працювали в громадських установах. Організовано діяли наші воєни в Персональямті, очолювані фольксдойчером Босом (доктор з Житомира), якого треба вважати катом українців та який десь є в еміграції. Замасковано „діяли“ більшовицька агентура, „пролізши“ в слідці й адміністративний апарат німецької поліції... Й поки вони там були, виявлені й розшифровані внаслідок їх діяльності склали свої голови тисячі українців, які теж знайшли свій спокій у Бабині Ярі.

Похороняли в Бабині Ярі німці провадили наспів, примітивно: замордованих скидали на дно яру, динамітом відірвали частину землі, якою присипалися жертви, часами ще й живих людей... й знову скидали новий пласт жертв, що також присипалися землею.

На весні пішли дощі... вода стала розмивати це кладовище й оголювати „катівню“, почали випливати трупи... Німечка влада мала турботи, як заховати свої сліди народобивства, особливо, після своєї поразки під Сталінградом, коли німецька верхівка вже передбачала неминучість загибелі України. Гестапо всю місцевість навколо Бабиного Яру оголосила зоною, куди було заборонено доступ й організувала масове спалення трунів, не переводячи цю справу послідовними темпами... Підходить близько до цієї місця, як у минулому до хутора Биковні, було небезпечно...

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Я.
Надзвичайні наради Об'єднаного Комітету

3 Об'єднаного Комітету повідомляють, що Надзвичайні Збори делегатів українських організацій метрополітальної округи Нью Йорку відбудуться в п'ятницю, дня 4. серпня 1950 вечір о год. 8:00, в Українській Демократичній Клубі на Пл. Св. Марка. — Запрошують до участі представників всіх українських організацій міста Нью Йорку та ближчої околиці. Програма наради дуже важлива. Окремі запрошення не будуть вислані через недостатню часу.

УВАГА! УВАГА! БІБЛІОТЕКА ЗА \$3.50!

1) У. Самчук: „ОСТ, Том 1, „Морозів Хутір“, роман у 3-ох частинах, 584 ст. друку, ціна \$3.00.
2) Домонтович: „БЕЗ ГРУНТУ, повість з підсвіткового життя інтелігенції, 217 ст. друку, ціна \$1.10.
3) Е. Лейстер: „КРУТИК, повість з козацьких часів, 178 ст. друку, ціна \$0.80.

Всі три книжки високоякісними оформлені і дають вам повне наповнення трьох різних епох української історії. Маючи ці три книжки, маєте вже маленьку українську бібліотеку!

Окрім того постачаємо для охочих вишукані англійську мову такі підручники:

1) Захарків: „УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ словник на 5000 слів (з шкільною), ц. \$0.75.
2) Захарків: „АНГЛО-УКРАЇНСЬКИЙ словник на 10 тис. слів (з шкільною), ціна \$1.50.
3) Фесенко: „ПЕРШІ КРОКИ, загально-шкільний підручник для початків англійської мови, в тексті 30 лекцій, пояснення слів, ціна \$1.00.

Замовлення відшкодуємо після отримання календарів. За портю доплатити 10 відсотків ціни.

Замовлення слати:
MYCHAJLO BORECKYJ
Publisher
P. O. Box 414, Cooper Sta.,
New York 3, N. Y. USA

ЧАС ФЕРМЕНТУ

(Додаток з сторони 2-ої)

Так, зливання в одностайну американсько-українську громаду давніх і нових іммігрантів іде попереду, але нестримно вперед. Як скрізь в усьому світі в усіх сферах, так і тут вирішальний не є механічний статистичний механізм, а взаємне пізнання і товариські зв'язки. Вже сьогодні можемо зафіксувати тісне духове пов'язання деяких давніх члених діячів американсько-українського громадянства з новими і творчий разом з тим новими внутрішніми „фронтами“. Ці „фронта“ не проходять по лінії „старі“ — „нові“, тільки по лінії духових зв'язків і спільності темпераментів. Можемо спостерігати теж суміш деяких зорей і з-поміж нових і також давніх тутешніх громадян: чи то їхні відчуття не дозволяють їм безболісно пережити процес симбіозу, чи минула їх колишня кон'юнктура з наявними нових людей і нових ідей, — зорі померкнутим без шкідливого сльозу.

Нові іммігранти все ще гарячать, метушаться, ремствують то на структуру давніх організацій, то на керівних діячів. Правда, як звичайно, буває посередній. Правду кажуть і члени допотопішних керівників американсько-українського життя, які турботливо запитують: Чи можна вже сьогодні ствердити, що собою уявляє нова імміграція, як цілість, з яким суцільним колективом можна рахуватися на майбутнє, як вона кріє позитивні, скільки залишиться при українстві, скільки відпаде, деморалізуючись в новому середовищі? Ні, на всі ці питання ніхто з дійсно відповідальних новоприбулих діячів не висідає відповідь. Але наша відповідь інша: Підходять трохи, не судіть по дотеперішніх наверхніх проявах, не робіть надто покvapних висновків, бо ми все ще переживаємо час ферменту. Вся американсько-українська громада опинилася у вирі ферменту. Але він уже прояснюється і він напевне проясниться, „скалярується“.

Викристалізується у виразні обриси. І це станеться за два три роки, не скорше, але й мабуть не пізніше. Чому така діагноза?

До того часу маса новоприбулих настільки оволодіє англійською мовою, що — на всякий випадок не стоятиме позаду маси давньої імміграції. Це дасть їй велику певність себе і водночас нігелюватиме нимішні (свідоме, чи може навіть підсвідоме) почуття вишесті давніх іммігрантів. Поява частина новопрібулих (на афідевіті) дістане до того часу американське громадянство, маса нової імміграції наблизиться до того моменту. Велика частина зможе теж до того часу сяк-так влаштуватися, обчимахатися із боргів, „загосподаритися“ у те мінімум, яке потрібне в тутешньому високому життєвому стандарті. Минеться гістичне добування всього лиш лихого в Америці, старі американські ентузіасты перестануть теж імпонувати своїми дитирамбами. Зискуватиме теж на значенні новий чинник: молодь, яка продовжує кількох коротких років мусить взаємно наблизитися. Ми вже сьогодні бачимо, який взаємний вплив є одних на других, — тепер лиш одиничний, але буде масовий.

Це все буде, не за дні, тижні й місяці, не за рік навіть, але напевне за два чи три. Коли подивимося на пройдені шляхи останніх двох років, скільки перемін зайшло в тому часі в американсько-українській громаді, то повіримо, що ці прийдешні короткі роки будуть роками не тільки дальших перемін, але й стабілізації. І тому ми оптимісти. Штучне відпаде, заломиться, — вартісне і міцне залишиться і творитиме нову дійсність.

У. П. Церква Успення Пресв. Богородиці в Честер, Па., і У. П. Церква Св. Ап. Петра й Павла в Валмінгтон, Дел. запрошують всіх на

Український Православний День

який відбудеться
В НЕДІЛЮ, 6. СЕРПНЯ 1950 Р.
(SUNDAY, AUGUST 6, 1950)

на площі
SAVOY-PICNIC GROVE, Felfonville, Pa., Route 322

ПРОГРАМА:
Год. 11 А.М. ПОЛЕВА СЛУЖБА БОЖА. — Громадну участь беруть парафіи Трентон, Н. Дж., Квінсетт, Н. Дж., Контікент, Па., Валмінгтон, Дел., і Честер, Па. — Головного проповідця Вірен. о. Митрат ЛЕВ ВЕСОЛОВСЬКИЙ, парох Нью Йорку, Н. Я.

Год. 2:30 Р.М. КОНЦЕРТ ХОРІВ — із Філадельфії Контікент, Валмінгтон і Честер.

Відаєть великий пікнік — Забава — Танці несподіванки для старших і молоді

В разі непогоди — Соборна Сл. Божя в церкві у Честер, а Концерт Хорів і Пікнік в салі УНДЮ біля церкви.

Вітають всі в Честері! КОМІТЕТ СВЯТА.

Youngstown, Ohio!

FOR THE PICNIC OF THE YEAR
UKRAINIAN DAY
Sunday, August 6, 1950

At the new 34 acre grounds
UKRAINIAN HOLY TRINITY GROVE
(FORMERLY BERKLEY WOODS)
off Albert St. at Kimmel St.

sponsored by
THE UNITED UKRAINIAN ORGANIZATIONS
of Youngstown, Ohio
SPORTS AND DANCING

Music by **TED PATRICK** and **His SOLIDAIRS**
Time — 1:30 P.M. President: Michael Yarosh

ПОЗІР! БРУКЛІН І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

ТОВ. ЗАНОРОВСЬКА СІЧ, ВІД. 325 УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

улаштує:

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

З ВЕЛИКИМИ НЕСПОДІВАНКАМИ В ДОБРЕ ЗНАЙОМІ ПАРКУ
DEXTER PARK
при ELDERTS LANE and JAMAICA AVE., WOODHAVEN, L. I.

В неділю, 6-го серпня (SUN., AUGUST 6) 1950 р.

Початок пікніку в 11-й годині рано. ВСТУП 90 центів.

Довгий час члени Товариства і члени Відділу не мали нагоди бути на такій пікніку і разом спільно завітати і повеселитися, при добрій музиці

ІОСИФА СІГУРА

ІЩЕ ДО ТОГО ХТОСЬ З ПРИСУТНІХ ДІСТАНЕ ГАРНИЙ ВЕЛИКИЙ С. А. ТЕЛЕВІЗІЙНИЙ АПАРАТ.

Також буде свій власний буфет.

Прощимо тутешніх і околишніх українців про масову участь в цій пікніку, різноманітній братній організації У.Н.С. зати активну участь. За веселу забаву ринуть — Контікент, Дорогомиров: Візти Jamaica треві і злізти на Elderts Lane, Jamaica Ave., Woodhaven, L. I.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукують двох стрийків Кіт Михайло і Кіт Андрій, які виїхали до Америки перед першою світовою війною зі села Хотимир, повіт Товмач, Галичина. Хто знає би про них, або вони самі прохують з'ясувати на адресу:

NICK ROWENKO
94 Harrison Pl., Brooklyn 6, N. Y.

Пошукують сестру Катерину з дому Гринчук по першому мужу Панашук по другим Шемчанин з села Завода, пов. Товмач. Має перебувати в Нью-Йорку. Має трох дітей: Івана, Марію і Ромка. Хто би про неї знав або вона сама голосилась на адресу: Vladimir Hryshuk, Preakness Ave., c/o Boonstra Lane, Preakness, N. J.

НАЦІОНАЛЬНИЙ ДАТОК
слати на таку адресу:
Ukrainian Congress Committee of America,
P. O. Box 721, Church St.,
Annex, New York 7, N. Y.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ
У. Н. СОЮЗУ!

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 7-7697

Острів до вечора і недуги чоловіків і жінок. Шкірні, X-Ray, Роздута жила лікуємо без операції. Переводимо аналіз крові для супружних дозволів. — Офісний годинник: Щодня від 10 ранно до 6:45 вечір. В суботу від 10 ранно до 1. Попол. В неділю закрито.

НА УРОДИНИ ІМЯНИНИ ВІНЧАННЯ

І всієї іншої нагоди та НЕСПОДІВАНКИ тільки



ЦЕ НАЙКРАЩИЙ

і найцінніший дарунок

Книга має: 1000 сторінок друку, 600 ілюстрацій, добрий папір, прекрасна обкладинка зі золотими витисками.

Ціна \$12.00

Продають всі українські книгарні і висталає

I. TYKTOR, Publisher
P. O. Box 3597 Sta. B.
Winnipeg, Man., Canada.

УКРАЇНСЬКІ ФОНОГРАФІЧНІ РЕКОРДИ



Заходіть або пишіть по українські і другі рекорди. Вислаємо рекорди по цілому світі. Пишіть по каталог.

FOREIGN RECORD EXCHANGE
2219 W. Chicago Avenue
Dept. "U"
CHICAGO 22, ILL. U.S.A.

УВАГА!

0-313

УВАГА!

Під таким заголовком щоденник „АМЕРИКА“ починає друкувати в четвер, 3. серпня ц. р. сензаційну повість В. ПОЛЯНИЧА відомого автора українських сензаційних романів.

В. Полянчик в роках 1928-33 надрукував цілу низку повістей та оповідань з життя українських революціонерів та їх змагань за волю під час польської окупації. Це загально читані і широко відомі повісті, такі як: „ПЕРША НІЧ“, „ТОВАРИШІ У СМІХУ“, „КІМНАТА З ОДНИМ ВХОДОМ“, „ГОДИНИК З НАДВИТМ СКОЛОМ“, „ГАЛЛО! НАПАД НА БАНК“, „СТРІЛ В НОЧІ“ та ін.

В. Полянчик з одним із перших авторів української шпигунської повісті і його твори перекладено теж на чужі мови, як наприклад на хорватську, в якій вийшли такі книжки як „Перші ноці“, „Тасматівні смішак“ та інші.

Хто бажає читати цю нову сензаційну повість В. Полянчика, то просимо негайно прислати передплату на „АМЕРИКУ“, яка виводить:

В Злуч. Державах Америки: У Філадельфії і за кордоном:
На рік \$7.00 На рік \$10.00
На пів року 3.75 На пів року 5.25
На чверть року 2.00 На чверть року 2.75

Передплати просимо слати на адресу:

“AMERICA”, 817 N. Franklin St., — Philadelphia 23, Pa.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

СТ. ЛУІС, Мо.

Допомоговий Комітет звітує

В суботу 15 липня тут відбулися кінцеві сесії Допомогового Комітету — Ст. Луїс. Зі звітів виявилось, що Комітет за одним махом недовиконав і перевиконав своє завдання. Недовиконав, бо заопікувався тільки 8-ма родинами; перевиконав, бо ЗУАДК приєднав до Комітету тільки 5 родин. В таких умовах з опіки Комітету скористали 2 родини, що втратили працю і мешкання на довокільніших фармах (одна з тих родин не потребувала матеріальної допомоги) та 1 родина прислана Українським Католицьким Допомоговим Комітетом. Всього 8 родин, загальним числом 28 осіб, розміщено на мешканні і праці. Тому, що за одне й друге в Ст. Луїс дуже важко, майже половина спроведених родин перебувала цілими місяцями на вержанні Комітету, що й виявилось в його високих видатках. Зібраних збірників \$810.50, до яких доходить щедрі жертви в харчах, Комітет видав \$576.31, з чого \$523.03 пішло на харчі, \$17.60 на білизну, \$7.18 на одяг, \$11.75 на шпиталь і лікування, \$16.75 на перевіз багажу скитальців. Кінцеве сальдо виказує готівку в касі Комітету, в висоті \$234.19. Цілу цю суму Допомоговий Комітет Ст. Луїс поручив своєму касієрові негайно переслати до головної канцелярії ЗУАДК-у в Філадельфії.

Щоб задовольнити всіх і нікого не скривдити, Комітет рішив — не подаючи імен — вислати свою щирість віддячності панам збірникам, усім щедрим жертводавцям (грішми, харчами й устаткуванням), а далі всім тим громадянам, що працюють і опікують для скитальців і в праці і в житті. Поіменну подяку рішено вислати тільки двома установам Ст. Луїс: Українсько-католицькій парафії і Народному Домові. Лісти з назвами жертводавців і жертвуваними сумами на опіку для скитальців вислати у залі Українсько-католицької церкви, та в Народному Домі в Ст. Луїс.

На закінчення сесії рішено розв'язати Комітет. Таке ствердження звучить „похоронно“, проте насправді воно не так. Ст. Луїс не ліквідує свого відношення до переважної проблеми спроведження скитальців. Комітет у Ст. Луїс був створений для виконання окремого завдання. Коли це завдання виконано, нема потреби ні зв'язати людей, ні держати безкорисно в касі роші, яких так дуже потребує для праці ЗУАДК.

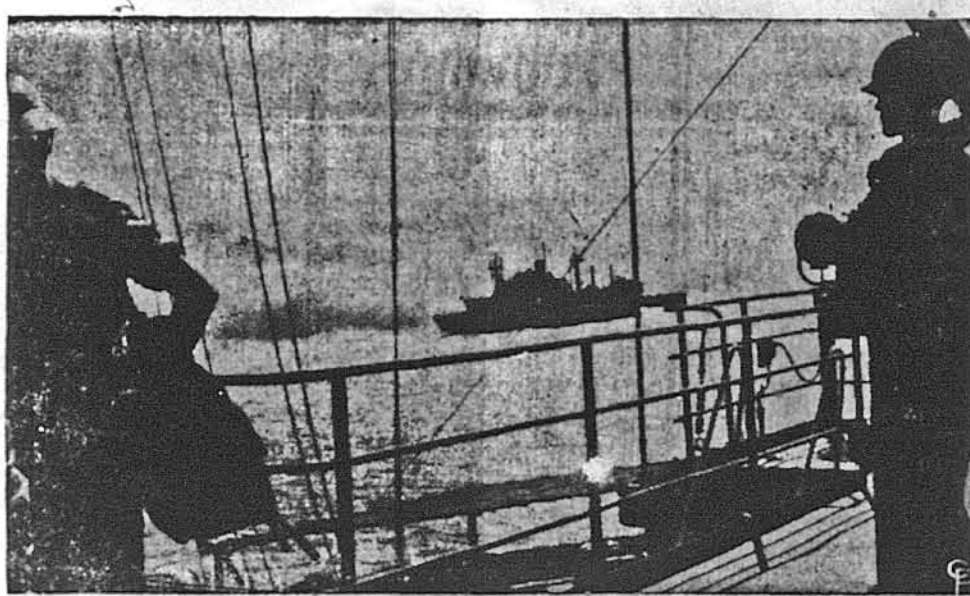
Б. Член Комітету

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Шкільні справи на церковних зборах.

Дня 20 липня ц. р. в м. Нью-Йорку при 334 Схід 14 вул., відбулися квартальні збори Української Автокефальної Православної Церкви св. Володимира.

На зборах було заслухано ряд звітів про працю Церковного Комітету УАПЦ та схвалено протоколи попередніх зборів та засідань комитету. Особливо цікавим був звіт о. Петра Мелеха про працю у-



ДИМОВА ЗАСЛОНА ОХОРОНЯЄ ВИСАДКУ АМЕРИКАНСЬКИХ ПІДКРПІЛЕНЬ.
Американські вояки створюють непроглядну димову заслонку, охороняючи конвою, що підвозить до берегів Південної Кореї нові американські підкрплення на фронт. Між цими підкрпленнями є теж Перша Дивізія Морської Піхоти.

СТРАТЕГІЧНИЙ ВІДСТУП В КОРЕЇ

(Доповнення зі стор. 1-шого)

жому боці витягнуто з укриттями нові російські танки і тепер намагаються доставити їх на фронт. Американський відступ, правдоподібно мав на меті теж продовжити і тим самим утруднити лінії ворожого постачання, що вже і без того є досить трудне. На східному фронті була відносно мала боєва активність. На цьому фронті, що є під обстрілом артилерії з американських і британських вояки кораблів, борються головні південно-кореїські частини, що вчора теж перейшли до протинаступу та здобули місто Йонгдок. Спостерігачі вважають, що у зв'язку з прибуттям нових американських підкрплень, головне Другої Піхоти Дивізії та з'єднань Першої Дивізії морської піхоти, в кожній хвилині можна сподіватися нових подій на фронті. Досі ще не відомо, чи свіжоприбулі сили вже беруть участь в боях, стверджують тільки, що вони безпосередньо відправляються на фронт. Між іншим, ці самі з'єднання морської піхоти

української рідної школи.

Діти провели 92 дні навчання в рідній школі. Було прочитано 184 навчальних лекцій. Крім того було прочитано 28 лекцій релігії та 28 проби співу.

В день „Свята Матері“ 21-го травня школа організувала вечір, де діти дуже гарно прочитали до 20 віршів.

Дня 2. червня ц. р. всі діти школи відбули організовану прогулянку до Бронкс-Парку. Побували в зоологічному саду та відпочили на свіжому повітрі.

Зараз діти відпочивають до вересня місяця. Керівник рідної школи о. Петро Мелех закликав всіх батьків до співпраці із школою і висловив надію, що в наступному році школа буде мати більше успіхів.

П. Полкарпенко.

НЕЗВИЧАЙНІ ПРИГОДИ МАТІЯ САНДОРФА

повість

Ю. ВЕРНА

В ДВОХ ТОМАХ

ЦІНА \$2.50

Замовлення слати до:

“СВОБОДА”, P.O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ДОМАГАЮТЬСЯ ВІД СОВЕТІВ ПЛАНУ ЗАМИРЕННЯ

(Доповнення зі стор. 1-ої)

рад, ставляючи на перше місце справу китайського представника в О. Н. Британський представник, — сер Гледвін Джебб, всебічно підтримує американське становище, додаючи, що „де в жадному разі не перешкодить представникові Советського Союзу запропонувати засоби мирного поладження конфлікту“, якщо він їх знає. Сер Гледвін в дальшому звернув увагу на безпідмет-

НЕДОСТАЧІ В АМЕРИКАНСЬКІЙ ОБОРОНІ.

Нью-Йорк. — За підписами Роберта С. Бирда і Огдена Ріда почав щоденник Нью-Йорк Герад Трибюн поміщувати серію статей для виказання недовіри до підготовки до оборони Америки від догого часу. У першій статті займаються авторами виказанням майже цілковитої недовіри американської розвідки служби, яка мала б займатися не тільки збиранням самих вісток, але й належною їх оцінкою. Як Америка не розуміла діяння теперішніх ворогів Америки, вони згадують переміну уряду в Чехословаччині, яку в Америці оцінюють тоді тільки як звичайну зміну однієї партії на місце другої. У подібний спосіб легковажено поїв в Югославії і розлам між Тітом і Крешлем, даліше уподіблюючи націоналістичного Китаю й заведення комуністичного режиму. Незрозуміння положення в Палестині, тобто боротьби між арабами й жидами, було черговим зразком недоцінювання подій, а до трагічних розмірів дійшла про-комуністична революція проти правного уряду в Боготі, у південно-американській республіці Колумбії саме в часі, коли там відбувалася Міжнародна конференція Американських Держав. Те саме повторилося в Кореї, коли в уряді не розуміли готовності комуністів до агресії. З черги автори першої статті вказують, як треба зорганізувати розвідку служби країни з її розгалуженнями в різних ділянках.

Яків А. Малік, советський представник в Раді Безпеки, що після шістьох місяців бойкоту вернувся знову до О.Н., щоб робити пропаганду для советської агресії. Його захопили в перших двох днях нападів на противиди з боку вільних націй.

ність советських пропагандистських промов, у відповідь на що Малік зараз після того вголосив ще одну пропагандистську промову. Крім Британії, американське становище в справі порядку наради підтримали ще представники Франції, Китаю, Куби, Еквадору і Норвегії, що запевняли Злученим Державам сім голосів, отже потрібну абсолютну більшість, для введення ухвали. Голосування в

Нові імігранти

Українці, що приїжджають старанням ЗУАДК кораблем „Дженерал Лангфіт“ до порту в Нью-Йорку, дня 10-го серпня: Адамчук Орест; Бардачівський Олександр; Бардачівський Іван; Ганкевич Микола; Євгенія, Ядвіга, Станіслав, Роман; Ладанай Стефан; Мазар Павло; Поліна; Олешко Павло; Петришин Петро; Скиба Іван; Войтюк Іван; Юстина, Ярослав; Брайченко - Петренко Микола; Юстина, Тамара; Цидило Ева; Гершовин Анна; Гаврилюк Петро; Кобрин Константин; Микитин Василь; Катерина, Ірина; Доріс; Непорада Федір; Марія, Анна; Плонсак Андрій; Ракович Євгенія; Самокішин Ніна; Іван, Оксана, Ігор; Швайкун Теофіл; Вальчак Осип; Лоба Онуфрій; Марія; Деркач Михайло; Зінаїда; Ісків Іван; Стефанія, Михайло; Перніковський Казимир.

цій справі має відбутися сьогодні після полудня. Пропагандистські цілі советського повороту до Ради Безпеки виявилися ще виразніше в другому дні наради, як советський представник намагався не тільки виглошувати свої пропагандистські промови проти Злучених Держав, але рівночасно здобувати аргументи для такої пропаганди. Тепер він намагається довести до голосування над його пропозицією, щоб заставити Злучені Держави голосувати проти комуністичного представника та проти „мирного поладження“ війни в Кореї, бо того потрібно більшістю в Азії.

ХВОРІ НА ШЛУНОК

ЗНАЙДУТЬ ПОЛЕЖКУ В ПОЗНАКАХ ХВОРОБИ, ПО ПОВСТАННІ НАСЛІДКІ НАДМІРНОЇ КИСЛОТНОСТІ (HYPERACIDITY)

ЗЛАГІДНЕННЯ ТЕРПІТЬ — ЗАМИТНИЙ ЗАСІВ ПРОТИ НАДМІРНОЇ КИСЛОТНОСТІ

Нові надії на виключення від надмірної кислотності, жадливо різних запалень шлунка, добуваються сьогодні в новому лікарстві, що має силу обмежити надмірність кислотності. Це нове лікарство, знамениті якого потверджують подиуми ГІДІА І НАСЛІДКИ, називається SUBTANIL і воно приносить полегшення майже безпосередньо після того, як дістанеться до шлунка. Воно діє як магнет, абсорбуючи та неутралізуючи надмірну кислотність. Чоловіки і жінки, які раніше хворіли на ці симптоми: надуті, відчували жадливі болі в наслідок газів, згаги, блювання та інших позначок надмірної кислотності, потверджують тепер помітну полегшу після уживання SUBTANIL. Лікарство продається з точною гарантією звороту грошей.

Через спеціальну офіцеру, читачі цього часопису можуть дістати SUBTANIL по знижених цінах. Треба лише вислати це повідомлення до SUMMERS CO., Dept. A-294, 2700 CHURCH AVE., BROOKLYN 26, N. Y. і відслати їм \$3 паки за \$5, отже \$1 знижка як звичайна ціна. Не посилайте жадних грошей. Заплатіть поточарів при відборі.

Імя _____
Адреса _____
Місто _____ Крейт _____

ШИОКАРТИ

ПРОДАЄМО НА ВСІ КОРАБЛІ.

ГРОШІ посилаємо до всіх країв і виплачуємо на останній пошті.

АФІДЕВИТИ, петиції та інші потрібні документи на спроведження кривних і знайомих до Америки зі скитальцями та інших країв.

ПРОДАЄМО дома та всякого роду бизнесу. У всіх справах звертайтеся до звісного

НОТАРІАЛЬНОГО БЮРО.

S. KOWBASNIUK

277 EAST 10th ST., (Near Ave. A.) NEW YORK 3, N. Y.

ПОМЕШКАННЯ

ДВА ЦІЛКОВИТО ВІДНОВЛЕНІ АПАРТАМЕНТИ, приватні лазні, Приступний чини.
MICHAEL ELKO,
605 N. 7th Street, Phila., Pa.

WOODSIDE MEMORIAL

‘Home for Funerals’
WALTER RAJCA, Dir.
Newark's only Ukrainian funeral director
Convenient transportation
Buses 13 (Irv. Center), 18
Beautiful & Dignified Home
617 BROADWAY
(At Elwood Theatre)
NEWARK 4; N. J.
Humboldt 3-4817



Lytwyn & Lytwyn

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey
801 SPRINGFIELD AVENUE
NEWARK, N. J.
ESsex 5-5555

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребання по \$150
ціна так низький як
ОБСЛУГА ЧЕСНА І ВАРКАША

JOHN BUNCO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY
Dignified funerals as low as \$150
Telephone: GRamercy 7-7661

3. БЕРЕЗОВСКИ

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
УПРАВІТЕЛЬ
BERRY FUNERAL HOME, Inc.
525 East 6th Street,
New York 9, N. Y.
Phone ALgonquin 4-5746
Дні нові в модернізовані
стисло каплиці.

Першорядна обслуга в усіх похоронах без різниці мисткового стану.

ІВАН БРОЦАК, нотар.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦАХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel. OEdford 4-2568



Крадзьки великий кіт підходив до стежки.

Луї мимохіть відчув силу



бистрих очей і відвернувся.

Він закличав з переполоху й

вистрілів дико.



Нума насковив миттю. Ве-

ликий Луї вхопив припаси і

втік...



...залишаючи безпомічну Ді-

яну на ласку напасливого зві-

ра.

ТАРЗАН, ч. 2400. На ласці зубів і кігтів.